

# Tracing of the Alterations to the Draft by the Department of Legislative Redaction (23 พ.ค. 2467 – 25 พ.ย. 2467)

The first version of Book III was enacted in January 1925. Its final draft in Thai language is included in the TU Library Digital Collection “Archives of the History of Thai Codification”:

- ร่างประมวลกฎหมายแพ่งและพาณิชย์ บรรพ 3 กรมร่างกฎหมาย ([Roll 13-6; Vol. 90](#)), or ([Roll 13-7; Vol. 91](#))

Moreover, Its English version could be identified in the following entry in the archives:

- DRAFT CIVIL AND COMMERCIAL CODE BOOK III ([Roll 13-4; Vol. 88](#))

This is the result of the final alterations performed by the “Department of Legislative Redaction” (กรมร่างกฎหมาย) in 1924 (23 พ.ค. – 25 พ.ย. 2467), which are recorded in the following archive:

- บันทึกตรวจแก้ร่างประมวลกฎหมายแพ่งและพาณิชย์ บรรพ 3 พระยามานวราชเสวี ([Roll 13-5; Vol. 89](#))

The alterations are recorded, for instance in the report “บันทึก ฉบับที่ ๗” (หน้า 89/28), in the following manners:

- (๑) ในลักษณะให้ เห็นควรเติมความเข้าอีกมาตราหนึ่ง คือ มาตรา ๕๓๑ ตี ตามร่างใหม่ข้างท้ายนี้  
(๒) มาตรา ๕๓๖ เห็นควรให้แก้ไขใหม่ตามร่างใหม่ข้างท้ายนี้  
(๓) มาตรา ๕๓๗, ๕๓๘ และ ๕๓๙ เห็นควรตัดออก เพราะมีบทบังคับในลักษณะเดิมแล้ว ...

In the entry No.1 of the Report No.7 – 07(01) –, a new section “๕๓๑ ตี” (“531 ter.” in หน้า 89/29) was *inserted*, and in the alteration 07(02), Sec. 536 was *improved* (หน้า 89/29) while Secs. 537, 538 and 539 were *deleted* in the alteration 07(03).

The section numbers ๕๓๑, ๕๓๖, ๕๓๗, ๕๓๘ and ๕๓๙ in the report are not the section numbers in the Draft 1919. Instead, they exactly correspond to the section numbers in the following archive:

- คำแปลร่างประมวลกฎหมายแพ่งและพาณิชย์ บรรพ 3 มีนาคม 2466 ([Roll 13-2; Vol. 86](#))

This document (dated March 1924) contains the Thai translation of Secs. 453 – 1139. It could be a continued work after the document in the [Roll 12-10; Vol.84](#), and must be the final candidate for the alteration by the Department of Legislative Redaction between May – Nov. 1924. Unfortunately, its original text in English (“Draft 1924”) could not be identified in the archives.

However, *the contents of the sections in the Roll 13-2 are mostly identical with the sections of the Draft 1919*; for instance, มาตรา ๕๓๑, ๕๓๖, ๕๓๗, ๕๓๘ and ๕๓๙ exactly correspond to Secs. 466, 471, 472, 473 and 474 in the Draft 1919.

In this way, we can trace *the alteration process from the Draft of 1919 to the final enactment in 1925* through *the comparison between Draft 1919, Draft 1924 (Roll 13-2) and the final text (Roll 13-4)*.

The following table shows the overview of the alteration process from มาตรา 453 to 849:

Tracing of the Alterations to the Draft by the Department of Legislative Redaction (May – Nov. 1924)

--	R.13-2:V.86	R.13-5:V.89				R.13-4:V.88	
Draft 1919	Draft 1924	Altered Text (หน้า)	Alteration	บันทึก(ข้อ)	หน้า	2 <sup>nd</sup> Alteration	Final Text
<b>บรรพ ๓ เอกเทศสัญญา</b>							
<b>ลักษณะ ๑ ซื่อขาย</b>							
หมวด ๑ สภาพและหลักสำคัญของสัญญาซื้อขาย							
ส่วนที่ ๑ บทเบ็ดเสร็จทั่วไป							
388	453	<b>453</b> (89/1)	imp.	01(01)	89/1		<b>453</b>
389	454		del.	01(02)	89/2		
--	--	<b>454</b> (89/9)	ins.	01(05)	89/2		<b>454</b>
390	<b>455</b>						<b>455</b>
391	456			01(03)	89/2		
		<b>456</b> (89/10)	imp.	02(03)	89/7		<b>456</b>
392	<b>457</b>						<b>457</b>
ส่วนที่ ๒ การโอนกรรมสิทธิ์							
393	458	<b>458</b> (89/2)	imp.	01(04)	89/2		<b>458</b>
394	<b>459</b>						<b>459</b>
395	<b>460</b>						<b>460</b>
396	461		del.	01(05)	89/2		
397	462		del.	01(05)	89/2		
398	463		del.	01(05)	89/2		
หมวด ๒ หน้าที่และความรับผิดชอบของผู้ขาย							
ส่วนที่ ๑ การส่งมอบ							
399	<b>464</b>						<b>461</b>
400	<b>465</b>			02(04)	89/7		<b>462</b>
401	<b>466</b>					<b>463</b> (88/4)	<b>463</b>
402	<b>467</b>						<b>464</b>
--	--	<b>467 bis.</b> (89/25)	ins.	06(03)	89/23		<b>465</b>
--	--	<b>467 ter.</b> (89/25)	ins.	06(03)	89/23		<b>466</b>
--	--	467 q. (89/26)	ins.	06(03)	89/23	<b>467</b> (88/ 5/1)	<b>467</b>
403	<b>468</b>						<b>468</b>
404	469		imp.	02(05)	89/7		
404, 405		<b>469</b> (89/11)	imp.	02(06)	89/7		<b>469</b>
405	470		del.	02(06)	89/7		
406	<b>471</b>						<b>470</b>
407	<b>472</b>					<b>471</b> (88/6)	<b>471</b>
ส่วนที่ ๒ ความรับผิดเพื่อชำระดอกเบี้ย							

Tracing of the Alterations to the Draft by the Department of Legislative Redaction (May – Nov. 1924)

--	R.13-2:V.86	R.13-5:V.89				R.13-4:V.88	
Draft 1919	Draft 1924	Altered Text (หน้า)	Alteration	บันทึก(ข้อ)	หน้า	2 <sup>nd</sup> Alteration	Final Text
408	<b>473</b>						<b>472</b>
409	<b>474</b>						<b>473</b>
410	475	<b>475</b> (89/70)	imp.	15(01)	89/68		<b>474</b>
411	476		del.	02(07)	89/8		
ส่วนที่ ๓ ความรับผิดชอบการรอนสิทธิ							
412	477	<b>477</b> (89/13)	imp.	02(08)	89/8		<b>475</b>
413	<b>478</b>		imp.	02(09)	89/8		<b>476</b>
414	479					<b>477</b> (88/ 8/1)	<b>477</b>
415	<b>480</b>						<b>478</b>
416	481					[del. (88/8)]	479
417, 418	482	482 (89/14)	imp.	02(10)	89/8		
		<b>482</b> (89/54)	imp.	11(01)	89/52		<b>479</b>
418	483		del.	02(10)	89/8		
419	<b>484</b>						<b>480</b>
420	485		del.	02(07)	89/8		
421	486					<b>481</b> (88/ 9/1)	<b>481</b>
422	<b>487</b>						<b>482</b>
ส่วนที่ ๔ ข้อสัญญาว่าจะไม่ต้องรับผิดชอบ							
423	488	<b>488</b> (89/16)	imp.	03(01)	89/15		<b>483</b>
424	<b>489</b>						<b>484</b>
425	490	<b>490</b> (89/16)	imp.	03(02)	89/15		<b>485</b>
หมวด ๓ หน้าที่ของผู้ซื้อ							
426	<b>491</b>						<b>486</b>
427	492	<b>492</b> (89/16)	imp.	03(03)	89/15		<b>487</b>
411	--	<b>492 bis.</b> (89/12)	ins.	02(07)	89/7		<b>488</b>
420	--	<b>492 ter.</b> (89/12)	ins.	02(07)	89/7		<b>489</b>
428	493		del.	03(04)	89/15		
--	--	<b>493</b> (89/18)	ins.	04(01)	89/17		<b>490</b>
หมวด ๔ การซื้อขายเฉพาะบางอย่าง							
ส่วนที่ ๑ ขายฝาก							
429	494	<b>494</b> (89/17)	imp.	04(02)	89/17		<b>491</b>
430	495	<b>495</b> (89/18)	imp.	04(03)	89/17		<b>492</b>
431	<b>496</b>						<b>493</b>
432	497		del.	04(04)	89/17		
433	<b>498</b>						<b>494</b>

Tracing of the Alterations to the Draft by the Department of Legislative Redaction (May – Nov. 1924)

--	R.13-2:V.86	R.13-5:V.89				R.13-4:V.88	
Draft 1919	Draft 1924	Altered Text (หน้า)	Alteration	บันทึก(ข้อ)	หน้า	2 <sup>nd</sup> Alteration	Final Text
434	<b>499</b>						<b>495</b>
435	<b>500</b>						<b>496</b>
436	<b>501</b>						<b>497</b>
437	<b>502</b>						<b>498</b>
438	<b>503</b>						<b>499</b>
439	<b>504</b>						<b>500</b>
440	505	<b>505</b> (89/18)	imp.	04(05)	89/17		<b>501</b>
441	506	<b>506</b> (89/18)	imp.	04(06)	89/17		<b>502</b>
ส่วนที่ ๒ ขายตามตัวอย่าง ขายตามคำปรารภ ขายเพื่อชอบ							
442	<b>507</b>	<b>+ 507(II)</b> (89/21)	imp.	05(02)	89/19		<b>503</b>
443	<b>508</b>	<b>508</b> (89/21)	imp.	05(03)	89/19	<b>504</b> (88/ 15/1)	<b>504</b>
444	<b>509</b>						<b>505</b>
445	<b>510</b>						<b>506</b>
446	<b>511</b>						<b>507</b>
447	<b>512</b>	<b>512 (4)</b> (89/21)	imp.	05(04)	89/19		<b>508</b>
448	513		del.	05(05)	89/19		
449	514		del.	05(05)	89/19		
450	515		del.	05(05)	89/19		
451	516		del.	05(05)	89/19		
452	517		del.	05(05)	89/19		
ส่วนที่ ๓ ขายทอดลาด							
453	518	<b>518</b> (89/21)	imp.	05(07)	89/20		<b>509</b>
454	<b>519</b>						<b>510</b>
455	520	<b>520</b> (89/22)	imp.	05(08)	89/20		<b>511</b>
456	<b>521</b>					[del. 456(II)]	<b>512</b>
457	<b>522</b>						<b>513</b>
458	<b>523</b>						<b>514</b>
459	<b>524</b>						<b>515</b>
460	<b>525</b>						<b>516</b>
461	<b>526</b>						<b>517</b>
ลักษณะ ๒ แลกเปลี่ยน							
462	527	<b>527</b> (89/22)	imp.	05(09)	89/20		<b>518</b>
463	<b>528</b>						<b>519</b>
464	<b>529</b>						<b>520</b>
ลักษณะ ๓ ให้							

Tracing of the Alterations to the Draft by the Department of Legislative Redaction (May – Nov. 1924)

--	R.13-2:V.86	R.13-5:V.89				R.13-4:V.88	
Draft 1919	Draft 1924	Altered Text (หน้า)	Alteration	บันทึก(ข้อ)	หน้า	2 <sup>nd</sup> Alteration	Final Text
465	530	<b>530</b> (89/27)	imp.	06(04)	89/23		<b>521</b>
466	<b>531</b>						<b>522</b>
470	--	<b>531 bis.</b> (89/27)	ins.	06(05)	89/23		<b>523</b>
--	--	<b>531 ter.</b> (89/29)	ins.	07(01)	89/28		<b>524</b>
467	532		del.	06(06)	89/23		
468	533	<b>533</b> (89/27)	imp.	06(07)	89/23		<b>525</b>
469	534	<b>534</b> (89/27)	imp.	06(08)	89/23		<b>526</b>
470	535		del.	06(05)	89/23		
471	536	536 (89/29)	imp.	07(02)	89/28		
		<b>536</b> (89/32)	imp.	08(02)	89/31		<b>527</b>
472	537		del.	07(03)	89/28		
473	538		del.	07(03)	89/28		
474	539		del.	07(03)	89/28		
475,476	540	540 (89/29)	imp.	07(04)	89/28		
		<b>540</b> (89/32)	imp.	08(03)	89/31		<b>528</b>
476	541		del.	07(05)	89/28		
477	542		del.	07(05)	89/28		
478	543		del.	07(05)	89/28		
479	544	<b>544</b> (89/29)	imp.	07(06)	89/28		<b>529</b>
480	545	<b>545</b> (89/30)	imp.	07(07)	89/28		<b>530</b>
481	546		del.	08(04)	89/31		
--	--	<b>546</b> (89/32)	ins.	08(04)	89/31		<b>531</b>
--	--	<b>546 3)</b> (89/38)	imp.	09(01)	89/36		
482	547		del.	08(04)	89/31		
481	--	<b>547</b> (89/33)	ins.	08(04)	89/31		<b>532</b>
483	548		del.	08(04)	89/31		
485	--	<b>548</b> (89/33)	ins.	08(04)	89/31		<b>533</b>
484	549		del.	08(04)	89/31		
--	--	<b>549</b> (89/33)	ins.	08(04)	89/31		<b>534</b>
485	550		del.	08(04)	89/31		
--	--	<b>550</b> (89/33)	ins.	08(04)	89/31		<b>535</b>
486	<b>551</b>						<b>536</b>
<b>ลักษณะ ๔ เช่าทรัพย์</b>							
<b>หมวด ๑ บทเบ็ดเสร็จทั่วไป</b>							
487	552	<b>552</b> (89/34)	imp.	08(05)	89/31		<b>537</b>

Tracing of the Alterations to the Draft by the Department of Legislative Redaction (May – Nov. 1924)

--	R.13-2:V.86	R.13-5:V.89				R.13-4:V.88	
Draft 1919	Draft 1924	Altered Text (หน้า)	Alteration	บันทึก(ข้อ)	หน้า	2 <sup>nd</sup> Alteration	Final Text
488	553	<b>553</b> (89/34)	imp.	08(06)	89/31		<b>538</b>
489	<b>554</b>						<b>539</b>
490	555		del.	09(02)	89/36		
491	556		del.	09(03)	89/36		
492	557		del.	09(03)	89/36		
491,492	--	<b>556</b> (89/38)	ins.	09(03)	89/36		<b>540</b>
493	558	<b>558</b> (89/38)	imp.	09(04)	89/36		<b>541</b>
494	559	<b>559</b> (89/38)	imp.	09(04)	89/36		<b>542</b>
495	560	<b>560</b> (89/39)	imp.	09(04)	89/36		<b>543</b>
544,545	--	560 bis. (89/39)	ins.	09(05)	89/36		<b>544</b>
546	--	560 ter. (89/40)	ins.	09(05)	89/36		<b>545</b>
<b>หมวด ๒ หน้าทีและควมรบัผิดของผูให้เข้า</b>							
496	561		del.	09(06)	89/36		
497	562		del.	09(06)	89/36		
498	563	563 (89/40)	imp.	09(07)	89/36		
497, 498		<b>563</b> (89/45)	imp.	10(02)	89/43		<b>546</b>
499	564	<b>564</b> (89/41)	imp.	09(08)	89/36		<b>547</b>
500	565	<b>565</b> (89/41)	imp.	09(08)	89/36		<b>548</b>
501,506,516	--	<b>565 bis.</b> (89/41)	ins.	09(12)	89/37		<b>549</b>
498	--	<b>565 ter.</b> (89/45)	ins.	10(03)	89/43		<b>550</b>
501	566		del.	09(09)	89/37		
502	567		del.	09(09)	89/37		
503	568	<b>568</b> (89/41)	imp.	09(10)	89/37		<b>551</b>
504	569		del.	09(11)	89/37		
505	570		del.	09(11)	89/37		
506	571		del.	09(12)	89/37		
507	572		del.	09(12)	89/37		
508	573		del.	09(12)	89/37		
509	574		del.	09(12)	89/37		
510	575		del.	09(12)	89/37		
511	576		del.	09(12)	89/37		
512	577		del.	09(12)	89/37		
513	578		del.	09(12)	89/37		
514	579		del.	09(12)	89/37		
515	580		del.	09(12)	89/37		

Tracing of the Alterations to the Draft by the Department of Legislative Redaction (May – Nov. 1924)

--	R.13-2:V.86	R.13-5:V.89				R.13-4:V.88	
Draft 1919	Draft 1924	Altered Text (หน้า)	Alteration	บันทึก(ข้อ)	หน้า	2 <sup>nd</sup> Alteration	Final Text
516	581		del.	09(12)	89/37		
<b>หมวด ๓ หน้าทีและควมรบัผิดของผู้เช่า</b>							
517	582	<b>582</b> (89/45)	imp.	10(05)	89/43		<b>552</b>
518,519	583	<b>583</b> (89/46)	imp.	10(07)	89/43		<b>553</b>
519	584		del.	10(06)	89/43		
520	585	<b>585</b> (89/46)	imp.	10(08)	89/43		<b>554</b>
521	586		del.	10(09)	89/43		
522	587	<b>587</b> (89/46)	imp.	10(10)	89/43		<b>555</b>
523	588	<b>588</b> (89/46)	imp.	10(11)	89/44		<b>556</b>
524	589	<b>589</b> (89/47)	imp.	10(12)	89/44		<b>557</b>
525	590	590 (78/47)	imp.	10(13)	89/44		
			del.	11(02)	89/52		
526	591		del.	11(02)	89/52		
525, 527	592	<b>592</b> (89/54)	imp.	11(03)	89/52		<b>558</b>
528	593	<b>593</b> (89/54)	imp.	11(04)	89/52		<b>559</b>
529	594	<b>594</b> (89/55)	imp.	11(05)	89/52		<b>560</b>
530	595		del.	11(06)	89/52		
531	--	<b>595</b> (89/55)	ins.	11(06)	89/52		<b>561</b>
531	596		del.	11(06)	89/52		
530(II)(III)	--	<b>596</b> (89/56)	ins.	11(06)	89/52		<b>562</b>
532	597	597 (89/56)	imp.	11(07)	89/52	<b>563</b> (88/ 31/1)	<b>563</b>
533	598		del.	11(08)	89/52		
<b>หมวด ๔ ความระงับแห่งสัญญาเช่า</b>							
534	599	<b>599</b> (89/56)	imp.	11(10)	89/52		<b>564</b>
535	600	<b>600</b> (89/57)	imp.	11(11)	89/52		<b>565</b>
536	601	<b>601</b> (89/57)	imp.	11(12)	89/52		<b>566</b>
537	602	<b>602</b> (89/57)	imp.	11(13)	89/52		<b>567</b>
538	603		del.	11(14)	89/52		
538	--	<b>603</b> (89/57)	ins.	11(14)	89/52		<b>568</b>
539	604	<b>604</b> (89/58)	imp.	11(15)	89/53		<b>569</b>
540	605		del.	11(16)	89/53		
541	606		del.	11(16)	89/53		
542	607	<b>607</b> (89/58)	imp.	11(17)	89/53		<b>570</b>
543	608	<b>608</b> (89/58)	imp.	11(18)	89/53		<b>571</b>
544	609		del.	09(05)	89/36		

Tracing of the Alterations to the Draft by the Department of Legislative Redaction (May – Nov. 1924)

--	R.13-2:V.86	R.13-5:V.89				R.13-4:V.88	
Draft 1919	Draft 1924	Altered Text (หน้า)	Alteration	บันทึก(ข้อ)	หน้า	2 <sup>nd</sup> Alteration	Final Text
545	610		del.	09(05)	89/36		
546	611		del.	09(05)	89/36		
<b>ลักษณะ ๕ เช่าซื้อ</b>							
--	612	<b>612</b> (89/60)	imp.	12(01)	89/59		<b>572</b>
--	<b>613</b>						<b>573</b>
--	<b>614</b>						<b>574</b>
<b>ลักษณะ ๖ จ้างแรงงาน</b>							
547	615	<b>615</b> (89/60)	imp.	12(02)	89/59		<b>575</b>
548	616	<b>616</b> (89/60)	imp.	12(03)	89/59		<b>576</b>
549	617	<b>617</b> (89/60)	imp.	12(04)	89/59		<b>577</b>
550	618		del.	12(05)	89/59		
551	<b>619</b>						<b>578</b>
552	<b>620</b>						<b>579</b>
553	<b>621</b>						<b>580</b>
554	<b>622</b>						<b>581</b>
555	623	<b>623</b> (89/61)	imp.	12(06)	89/59		<b>582</b>
556	624		[del.]				
--	--	<b>624</b> (89/66)	imp. [ins.]	14(01)	89/65		<b>583</b>
557	625	<b>625</b> (89/61)	imp.	12(08)	89/59		<b>584</b>
558	626	<b>626</b> (89/62)	imp.	12(09)	89/59		<b>585</b>
559	627	<b>627</b> (89/62)	imp.	12(10)	89/59		<b>586</b>
<b>ลักษณะ ๗ จ้างทำของ</b>							
560	628	<b>628</b> (89/64)	imp.	13(01)	89/63		<b>587</b>
561	<b>629</b>						<b>588</b>
562	<b>630</b>						<b>589</b>
563	631	<b>631</b> (89/64)	imp.	13(02)	89/63		<b>590</b>
564	632	<b>632</b> (89/64)	imp.	13(03)	89/63		
			del.	15(02)	89/68		
564	--	<b>632</b> (89/70)	ins.	15(02)	89/68		<b>591</b>
565	633	<b>633</b> (89/64)	imp.	13(04)	89/63		<b>592</b>
566	634		del.	14(02)	89/65		
566	--	<b>634</b> (89/66)	ins.	14(02)	89/65		<b>593</b>
567	635		del.	14(03)	89/65		
567	--	<b>635</b> (89/66)	ins.	14(03)	89/65		<b>594</b>
568	636		del.	15(03)	89/68		



Tracing of the Alterations to the Draft by the Department of Legislative Redaction (May – Nov. 1924)

--	R.13-2:V.86	R.13-5:V.89				R.13-4:V.88	
Draft 1919	Draft 1924	Altered Text (หน้า)	Alteration	บันทึก(ข้อ)	หน้า	2 <sup>nd</sup> Alteration	Final Text
569	637		del.	15(04)	89/68		
570	638	<b>638</b> (89/70)	imp.	15(05)	89/68		<b>595</b>
571	<b>639</b>						<b>596</b>
572	640	<b>640</b> (89/71)	imp.	15(06)	89/68		<b>597</b>
572	--	<b>640 bis.</b> (89/71)	ins.	15(06)	89/68		<b>598</b>
573	641		del.	15(07)	89/68		
574	642		del.	15(08)	89/68		
575	643	<b>643</b> (89/71)	imp.	15(09)	89/68		<b>599</b>
576	644	<b>644</b> (89/71)	imp.	15(10)	89/68		<b>600</b>
--	--	<b>644 (II)</b> (89/85)	ins.	19(01)	89/84		
577	645		del.	15(11)	89/68		
577	--	<b>645</b> (89/72)	ins.	15(11)	89/68		<b>601</b>
578	646	<b>646</b> (89/72)	imp.	15(12)	89/68		<b>602</b>
579	647		del.	15(13)	89/68		
580	648		del.	15(14)	89/68		
581	649		del.	15(15)	89/68		
582	650		del.	15(16)	89/68		
582	--	<b>650</b> (89/72)	ins.	15(16)	89/68		<b>603</b>
583	651		del.	15(17)	89/69		
583	--	<b>651</b> (89/73)	ins.	15(17)	89/69		<b>604</b>
584	652	<b>652</b> (89/73)	imp.	15(18)	89/69		<b>605</b>
585	653		del.	15(19)	89/69		
585	--	<b>653</b> (89/73)	ins.	15(19)	89/69		<b>606</b>
586	654	<b>654</b> (89/74)	imp.	15(20)	89/69		<b>607</b>
<b>ลักษณะ ๘ รับชน</b>							
587	655	<b>655</b> (89/74)	imp.	15(21)	89/69		<b>608</b>
588	<b>656</b>						<b>609</b>
<b>หมวด ๑ รับชนของ</b>							
589	<b>657</b>						<b>610</b>
590	<b>658</b>						<b>611</b>
591	<b>659</b>						<b>612</b>
592	660	<b>660</b> (89/74)	imp.	15(22)	89/69		<b>613</b>
593	661		del.	15(23)	89/69		
593	--	<b>661</b> (89/75)	ins.	15(23)	89/69		<b>614</b>
594	662		del.	15(24)	89/69		

Tracing of the Alterations to the Draft by the Department of Legislative Redaction (May – Nov. 1924)

--	R.13-2:V.86	R.13-5:V.89				R.13-4:V.88	
Draft 1919	Draft 1924	Altered Text (หน้า)	Alteration	บันทึก(ข้อ)	หน้า	2 <sup>nd</sup> Alteration	Final Text
595	663	<b>663</b> (89/75)	imp.	15(25)	89/69		<b>615</b>
596	664	<b>664</b> (89/77)	imp.	16(01)	89/76		<b>616</b>
597	665		del.	16(02)	89/76		
598	666		del.	16(03)	89/76		
599	<b>667</b>						<b>617</b>
--	--	<b>667 bis.</b> (89/85)	ins.	19(04)	89/84		<b>618</b>
600	668		del.	16(04)	89/76		
601	<b>669</b>						<b>619</b>
602	<b>670</b>						<b>620</b>
603	<b>671</b>						<b>621</b>
604	672		del.	16(05)	89/76		
604	--	<b>672</b> (89/77)	ins.	16(05)	89/76		<b>622</b>
605	673		del.	16(05)	89/76		
605	--	<b>673</b> (89/77)	ins.	16(06)	89/76		<b>623</b>
606	--	<b>+ 673(II)(III)</b> (89/79)	ins.	17(01)	89/78		
606	674		del.	17(02)	89/78		
607	675	<b>675</b> (89/79)	imp.	17(03)	89/78		<b>624</b>
608	<b>676</b>						<b>625</b>
609	677	<b>677</b> (89/79)	imp.	17(04)	89/78		<b>626</b>
610	678		del.	17(05)	89/78		
611	679		del.	18(01)	89/81		
612	680	<b>680</b> (89/82)	imp.	18(02)	89/81		<b>627</b>
613	681		del.	18(03)	89/81		
614	<b>682</b>						<b>628</b>
615	<b>683</b>						<b>629</b>
616	684		del.	18(04)	89/81		
616	--	<b>684</b> (89/82)	ins.	18(04)	89/81		<b>630</b>
617	685		del.	18(05)	89/81		
617,618,619	--	<b>685</b> (89/82)	ins.	18(05)	89/81		<b>631</b>
618	686		del.	18(06)	89/81		
619	687		del.	18(07)	89/81		
620	688	<b>688</b> (89/83)	imp.	18(08)	89/81		<b>632</b>
621	<b>689</b>						<b>633</b>
622	690		del.	19(06)	89/84		
<b>หมวด ๒ รับชนคนโดยสาร</b>							
623	<b>691</b>						<b>634</b>

Tracing of the Alterations to the Draft by the Department of Legislative Redaction (May – Nov. 1924)

--	R.13-2:V.86	R.13-5:V.89				R.13-4:V.88	
Draft 1919	Draft 1924	Altered Text (หน้า)	Alteration	บันทึก(ข้อ)	หน้า	2 <sup>nd</sup> Alteration	Final Text
624	<b>692</b>						<b>635</b>
625	<b>693</b>						<b>636</b>
626	<b>694</b>						<b>637</b>
627	<b>695</b>						<b>638</b>
628	<b>696</b>						<b>639</b>
<b>ลักษณะ ๙ ยืม</b>							
<b>หมวด ๑ ยืมใช้คงรูป</b>							
629	697	<b>697</b> (89/85)	imp.	19(07)	89/84		<b>640</b>
630	698	<b>698</b> (89/85)	imp.	19(08)	89/84		<b>641</b>
631	<b>699</b>						<b>642</b>
632	700		del.	19(09)	89/84		
633,634,635	701	<b>701</b> (89/85)	imp.	19(10)	89/84		<b>643</b>
634	702		del.	19(11)	89/84		
635	703		del.	19(12)	89/84		
636	<b>704</b>						<b>644</b>
637	705	<b>705</b> (89/90)	imp.	21(01)	89/88		<b>645</b>
638	706		del.	21(02)	89/88		
639,640	707	<b>707</b> (89/90)	imp.	21(03)	89/88		<b>646</b>
640	708		del.	21(04)	89/88		
641	<b>709</b>	del. 709(II)	imp.	21(05)	89/88		<b>647</b>
642	710		del.	21(06)	89/88		
643	711		del.	21(07)	89/88		
644	712		del.	21(08)	89/88		
645	713		del.	21(09)	89/88		
646	714	<b>714</b> (89/90)	imp.	21(10)	89/88		<b>648</b>
647	715	<b>715</b> (89/90)	imp.	21(11)	89/88		<b>649</b>
<b>หมวด ๒ ยืมใช้สิ้นเปลือง</b>							
648,649	716	<b>716</b> (89/91)	imp.	21(13)	89/88		<b>650</b>
649	717		del.	21(14)	89/89		
650	<b>718</b>						<b>651</b>
651	719		del.	21(15)	89/89		
652	<b>720</b>						<b>652</b>
653	721	<b>721</b> (89/91)	imp.	21(17)	89/89		<b>653</b>
654	<b>722</b>						<b>654</b>
655	<b>723</b>						<b>655</b>

Tracing of the Alterations to the Draft by the Department of Legislative Redaction (May – Nov. 1924)

--	R.13-2:V.86	R.13-5:V.89				R.13-4:V.88	
Draft 1919	Draft 1924	Altered Text (หน้า)	Alteration	บันทึก(ข้อ)	หน้า	2 <sup>nd</sup> Alteration	Final Text
656	724	<b>724</b> (89/94)	imp.	22(01)	89/92		<b>656</b>
<b>ลักษณะ ๑๐ ผากทรัพย์</b>							
<b>หมวด ๑ บทเบ็ดเสร็จทั่วไป</b>							
657	725	<b>725</b> (89/94)	imp.	22(02)	89/92		<b>657</b>
658	726	<del>726</del> (89/94)	imp.	22(03)	89/92		
			del.	28(01)	89/123		
--	--	<b>726 bis.</b> (89/94)	ins.	22(04)	89/92		<b>658</b>
659	727		del.	23(01)	89/97		
659	--	<b>727</b> (89/99)	ins.	23(01)	89/97		<b>659</b>
660	728		del.	22(05)	89/92		
660, 661	--	<b>728</b> (89/95)	ins.	22(05)	89/92		<b>660</b>
661	729		del.	22(06)	89/92		
662	730		del.	22(07)	89/92		
663	<b>731</b>	del. 731(II)	imp.	22(08)	89/92		<b>661</b>
664	<b>732</b>						<b>662</b>
665	<b>733</b>						<b>663</b>
666	<b>734</b>						<b>664</b>
667	735		del.	22(09)	89/92		
667	--	<b>735</b> (89/95)	ins.	22(09)	89/92		<b>665</b>
668	<b>736</b>						<b>666</b>
669	<b>737</b>						<b>667</b>
670	738		del.	22(10)	89/92		
671	<b>739</b>						<b>668</b>
672	<b>740</b>						<b>669</b>
673	741		del.	22(11)	89/92		
673	--	<b>741</b> (89/95)	ins.	22(11)	89/92		<b>670</b>
674	742		del.	22(12)	89/92		
675	743		del.	22(13)	89/93		
(676)							
(677)							
678	744	<b>744</b> (89/96)	imp.	22(14)	89/93		<b>671</b>
<b>หมวด ๒ วิธีระเพาะการฝากเงิน</b>							
679	<b>745</b>						<b>672</b>
680	<b>746</b>						<b>673</b>
<b>หมวด ๓ วิธีเฉพาะสำหรับเจ้าสำนักโรงแรม</b>							

Tracing of the Alterations to the Draft by the Department of Legislative Redaction (May – Nov. 1924)

--	R.13-2:V.86	R.13-5:V.89				R.13-4:V.88	
Draft 1919	Draft 1924	Altered Text (หน้า)	Alteration	บันทึก(ข้อ)	หน้า	2 <sup>nd</sup> Alteration	Final Text
681	747		del.	23(02)	89/97		
681	--	<b>747</b> (89/99)	ins.	23(02)	89/97		<b>674</b>
682	748		del.	23(03)	89/97		
682,683	--	<b>748</b> (89/99)	ins.	23(03)	89/97		<b>675</b>
683	749		del.	23(04)	89/97		
--	--	<b>749</b> (89/100)	ins.	23(04)	89/97		<b>676</b>
684	<b>750</b>						<b>677</b>
685	751	<b>751</b> (89/100)	imp.	23(05)	89/97		<b>678</b>
686	752	<b>752</b> (89/101)	imp.	23(06)	89/97		<b>679</b>
<b>ลักษณะ ๑๑ คำประกัน</b>							
<b>หมวด ๑ บทเบ็ดเสร็จทั่วไป</b>							
687	753		del.	23(07)	89/97		
687	--	<b>753</b> (89/101)	ins.	23(07)	89/97		<b>680</b>
688	754		del.	23(08)	89/97		
688, 690	--	<b>754</b> (89/101)	ins.	23(08)	89/97		<b>681</b>
689	755		del.	23(09)	89/97		
690	756		del.	23(10)	89/98		
691	757		del.	23(11)	89/98		
692	<b>758</b>						<b>682</b>
693	759	<b>759</b> (89/103)	imp.	24(01)	89/102		<b>683</b>
694	<b>760</b>						<b>684</b>
695	<b>761</b>						<b>685</b>
--	762		del.	24(02)	89/102		
<b>หมวด ๒ ผลก่อนชำระหนี้</b>							
696	<b>763</b>						<b>686</b>
697	<b>764</b>						<b>687</b>
698	765		del.	24(03)	89/102		
698	--	<b>765</b> (89/103)	ins.	24(03)	89/102		<b>688</b>
699	766		del.	24(04)	89/102		
699	--	<b>766</b> (89/103)	ins.	24(04)	89/102		<b>689</b>
700	767		del.	24(05)	89/102		
700	--	<b>767</b> (89/103)	ins.	24(05)	89/102		<b>690</b>
701	768		del.	24(06)	89/102		
701	--	<b>768</b> (89/104)	ins.	24(06)	89/102		<b>691</b>
702	769		del.	24(07)	89/102		

Tracing of the Alterations to the Draft by the Department of Legislative Redaction (May – Nov. 1924)

--	R.13-2:V.86	R.13-5:V.89				R.13-4:V.88	
Draft 1919	Draft 1924	Altered Text (หน้า)	Alteration	บันทึก(ข้อ)	หน้า	2 <sup>nd</sup> Alteration	Final Text
703	<b>770</b>						<b>692</b>
หมวด ๓ ผลภายหรั้งชำระหนี้							
704	771		del.	24(08)	89/102		
704	--	<b>771</b> (89/104)	ins.	24(08)	89/102		<b>693</b>
705	<b>772</b>						<b>694</b>
706	773	<b>773</b> (89/106)	imp.	25(01)	89/105		<b>695</b>
707	774		del.	25(02)	89/105		
707	--	<b>774</b> (89/106)	ins.	25(02)	89/105		<b>696</b>
708	775		del.	25(03)	89/105		
708	--	775 (89/106)	ins.	25(03)	89/105		<b>697</b>
หมวด ๔ ความระงับสิ้นไปแห่งการค้าประกัน							
709	776		del.	25(04)	89/105		
709	--	<b>776</b> (89/107)	ins.	25(04)	89/105		<b>698</b>
710	777	<b>777</b> (89/107)	imp.	25(05)	89/105		<b>699</b>
711	778		del.	25(06)	89/105		
712	<b>779</b>						<b>700</b>
713	<b>780</b>						<b>701</b>
ลักษณะ ๑๒ จำนอง							
หมวด ๑ บทเบ็ดเสร็จทั่วไป							
714	<b>781</b>						<b>702</b>
715	<b>782</b>						<b>703</b>
716	783		del.	28(02)	89/123		
717	<b>784</b>						<b>704</b>
718	<b>785</b>						<b>705</b>
719	786	<b>786</b> (89/110)	imp.	26(01)	89/108		<b>706</b>
720	787		del.	26(02)	89/108		
720	--	<b>787</b> (89/110)	ins.	26(02)	89/108		<b>707</b>
721	788		del.	26(03)	89/108		
722	789		del.	26(04)	89/108		
722	--	<b>789</b> (89/110)	ins.	26(04)	89/108		<b>708</b>
723	790	<b>790</b> (89/110)	imp.	26(05)	89/108		<b>709</b>
724	<b>791</b>						<b>710</b>
725	792	792 (89/110)	imp.	26(06)	89/108		
		<b>792</b> (89/125)	imp.	28(03)	89/123		<b>711</b>
726	<b>793</b>	del. 793(II)	imp.	26(07)	89/108		<b>712</b>

Tracing of the Alterations to the Draft by the Department of Legislative Redaction (May – Nov. 1924)

--	R.13-2:V.86	R.13-5:V.89				R.13-4:V.88	
Draft 1919	Draft 1924	Altered Text (หน้า)	Alteration	บันทึก(ข้อ)	หน้า	2 <sup>nd</sup> Alteration	Final Text
727	794		del.	26(08)	89/108		
727	--	<b>794</b> (89/111)	ins.	26(08)	89/108		<b>713</b>
728	795	795 (89/111)	imp.	26(09)	89/108		
		<b>795</b> (89/125)	imp.	28(04)	89/123		<b>714</b>
<b>หมวด ๒ สิทธิจำนองครอบเพียงใด</b>							
729	796	<b>796</b> (89/111)	imp.	26(10)	89/108		<b>715</b>
730	797	<b>797</b> (89/112)	imp.	26(11)	89/108		<b>716</b>
731	798	<b>798</b> (89/112)	imp.	26(12)	89/108		<b>717</b>
732	799	<b>799</b> (89/112)	imp.	26(13)	89/108		<b>718</b>
733	800	<b>800</b> (89/112)	imp.	26(14)	89/108		<b>719</b>
734	801	<b>801</b> (89/113)	imp.	26(15)	89/109		<b>720</b>
735	802	<b>802</b> (89/113)	imp.	26(16)	89/109		<b>721</b>
<b>หมวด ๓ สิทธิและหน้าที่ของผู้รับจำนองและผู้จำนอง</b>							
736	<b>803</b>						<b>722</b>
737	<b>804</b>						<b>723</b>
738	805	<b>805</b> (89/113)	imp.	26(17)	89/109		<b>724</b>
739	806	<b>806</b> (89/114)	imp.	26(18)	89/109		<b>725</b>
740	807		del.	26(19)	89/109		
741	808		del.	26(20)	89/109		
742	<b>809</b>						<b>726</b>
740, 741	--	<b>809 bis.</b> (89/114)	ins.	26(21)	89/109		<b>727</b>
<b>หมวด ๔ การบังคับจำนอง</b>							
743	810		del.	28(05)	89/123		
744	811	811 (89/114)	imp.	26(22)	89/109		
		<b>811</b> (89/125)	imp.	28(06)	89/123		<b>728</b>
745	812		del.	26(23)	89/109		
745	--	<b>812</b> (89/115)	ins.	26(23)	89/109		<b>729</b>
746	<b>813</b>						<b>730</b>
747	<b>814</b>						<b>731</b>
748	<b>815</b>						<b>732</b>
749	816	<b>816</b> (89/115)	imp.	26(24)	89/109		<b>733</b>
750	817	<b>817</b> (89/116)	imp.	26(25)	89/109		<b>734</b>
751	818	<b>818</b> (89/116)	imp.	26(26)	89/109		<b>735</b>
<b>หมวด ๕ สิทธิและหน้าที่ของผู้รับโอนทรัพย์สินซึ่งจำนอง</b>							
752	<b>819</b>						<b>736</b>

Tracing of the Alterations to the Draft by the Department of Legislative Redaction (May – Nov. 1924)

--	R.13-2:V.86	R.13-5:V.89				R.13-4:V.88	
Draft 1919	Draft 1924	Altered Text (หน้า)	Alteration	บันทึก(ข้อ)	หน้า	2 <sup>nd</sup> Alteration	Final Text
753	<b>820</b>						<b>737</b>
754	821		del.	27(01)	89/117		
754, 755	--	<b>821</b> (98/119)	ins.	27(01)	89/117		<b>738</b>
755	822		del.	27(02)	89/117		
756	823		del.	27(03)	89/117		
757	824		del.	27(04)	89/117		
757	--	<b>824</b> (98/119)	ins.	27(04)	89/117		<b>739</b>
758	825	<b>825</b> (89/120)	imp.	27(05)	89/117		<b>740</b>
759	826		del.	27(06)	89/117		
759	--	<b>826</b> (89/120)	ins.	27(06)	89/117		<b>741</b>
760	827		del.	27(07)	89/117		
761	828		del.	27(08)	89/117		
761	--	<b>828</b> (89/120)	ins.	27(08)	89/117		<b>742</b>
762	829		del.	27(09)	89/117		
762, 763	--	<b>829</b> (89/121)	ins.	27(09)	89/117		<b>743</b>
763	830		del.	27(10)	89/117		
<b>หมวด ๖ ความระงับสิ้นไปแห่งสัญญาจำนอง</b>							
764	831	<b>831</b> (89/121)	imp.	27(11)	89/117		<b>744</b>
765	<b>832</b>						<b>745</b>
766	833		del.	27(12)	89/117		
766, 767	--	<b>833</b> (89/122)	ins.	27(12)	89/117		<b>746</b>
767	834		del.	27(13)	89/118		
768	835		del.	27(15)	89/118		
(769)							
(770)							
(771)							
(772)							
(773)							
(774)							
(775)							
<b>ลักษณะ ๑๓ จำนำ</b>							
<b>หมวด ๑ บทเบ็ดเสร็จทั่วไป</b>							
776	836	<b>836</b> (89/126)	imp.	28(07)	89/123		<b>747</b>
777	837		del.	28(08)	89/123		
778	838		del.	28(09)	89/123		



Tracing of the Alterations to the Draft by the Department of Legislative Redaction (May – Nov. 1924)

--	R.13-2:V.86	R.13-5:V.89				R.13-4:V.88	
Draft 1919	Draft 1924	Altered Text (หน้า)	Alteration	บันทึก(ข้อ)	หน้า	2 <sup>nd</sup> Alteration	Final Text
779	839		del.	28(10)	89/123		
780	840	<b>840</b> (89/126)	imp.	28(11)	89/123		<b>748</b>
781	841	<b>841</b> (89/127)	imp.	28(12)	89/123		<b>749</b>
(782)							
783	842	<b>842</b> (89/127)	imp.	28(13)	89/123		<b>750</b>
784	843		del.	28(14)	89/123		
785	844		del.	28(15)	89/123		
785	--	<b>844</b> (89/127)	ins.	28(15)	89/123		<b>751</b>
--	--	<b>844 bis.</b> (89/127)	ins.	28(16)	89/123		<b>752</b>
786	845	<b>845</b> (89/128)	imp.	28(17)	89/123		<b>753</b>
787	846	<b>846</b> (89/128)	imp.	28(18)	89/124		<b>754</b>
788	<b>847</b>						<b>755</b>
809	--	<b>847 bis.</b> (89/128)	ins.	28(19)	89/124		<b>756</b>
789	848		del.	28(20)	89/124		
790	849		del.	28(21)	89/124		
791	850		del.	28(22)	89/124		
792	<b>851</b>		res.	28(23)	89/124		<b>757</b>
<b>หมวด ๒ สิทธิและหน้าที่ของผู้จํานำและผู้รับจํานำ</b>							
793	852	<b>852</b> (89/129)	imp.	28(24)	89/124		<b>758</b>
794	853	<b>853</b> (89/129)	imp.	28(25)	89/124		<b>759</b>
795	854		del.	28(26)	89/124		
795, 796	--	<b>854</b> (89/129)	ins.	28(26)	89/124		<b>760</b>
796	855		del.	28(27)	89/124		
797	856		del.	28(28)	89/124		
797	--	<b>856</b> (89/130)	ins.	28(28)	89/124		<b>761</b>
798	857	<b>857</b> (89/130)	imp.	28(29)	89/124		<b>762</b>
799	858		del.	28(30)	89/124		
800	859	<b>859</b> (89/130)	imp.	28(31)	89/124		<b>763</b>
801	860		del.	29(01)	89/131		
802	861	<b>861</b> (89/133)	imp.	29(02)	89/131		<b>764</b>
803	862	<b>862</b> (89/133)	imp.	29(03)	89/131		<b>765</b>
804	863		del.	29(04)	89/131		
(805)							
806	864	<b>864</b> (89/133)	imp.	29(05)	89/131		<b>766</b>
807	865	<b>865</b> (89/134)	imp.	29(06)	89/131		<b>767</b>

Tracing of the Alterations to the Draft by the Department of Legislative Redaction (May – Nov. 1924)

--	R.13-2:V.86	R.13-5:V.89				R.13-4:V.88	
Draft 1919	Draft 1924	Altered Text (หน้า)	Alteration	บันทึก(ข้อ)	หน้า	2 <sup>nd</sup> Alteration	Final Text
808	866	<b>866</b> (89/134)	imp.	29(07)	89/131		<b>768</b>
809	867		del.	29(08)	89/131		
หมวด ๔ ความระงับสิ้นไปแห่งการจำหน่าย							
810	868	<b>868</b> (89/134)	imp.	29(09)	89/131		<b>769</b>
ลักษณะ ๑๔ เก็บของในคลังสินค้า							
หมวด ๑ บทเบ็ดเสร็จทั่วไป							
811	869	<b>869</b> (89/135)	imp.	29(10)	89/131		<b>770</b>
812	870	<b>870</b> (89/135)	imp.	29(11)	89/131		<b>771</b>
813	871		del.	29(12)	89/131		
--	--	<b>871</b> (89/135)	ins.	29(12)	89/131		<b>772</b>
814	872		del.	29(13)	89/131		
815	873		del.	29(14)	89/131		
816	874		del.	29(15)	89/131		
817	875		del.	29(16)	89/131		
818	<b>876</b>						<b>773</b>
819	877		del.	29(17)	89/131		
820	878		del.	29(18)	89/131		
821	<b>879</b>						<b>774</b>
822	880		del.	29(19)	89/131		
823	881		del.	29(20)	89/132		
หมวด ๒ ใบรับของคลังสินค้าและประทวนสินค้า							
824	<b>882</b>						<b>775</b>
825	<b>883</b>						<b>776</b>
826	<b>884</b>						<b>777</b>
827, 829	885	<b>885</b> (89/136)	imp.	29(21)	89/132		<b>778</b>
--	--	<b>885 bis.</b> (89/137)	ins.	29(22)	89/132		<b>779</b>
828	<b>886</b>						<b>780</b>
--	<b>887</b>						<b>781</b>
--	<b>888</b>						<b>782</b>
830	889	<b>889</b> (89/137)	imp.	29(23)	89/132		<b>783</b>
831	<b>890</b>						<b>784</b>
832	<b>891</b>						<b>785</b>
833	<b>892</b>						<b>786</b>
834	<b>893</b>						<b>787</b>
835	<b>894</b>						<b>788</b>

Tracing of the Alterations to the Draft by the Department of Legislative Redaction (May – Nov. 1924)

--	R.13-2:V.86	R.13-5:V.89				R.13-4:V.88	
Draft 1919	Draft 1924	Altered Text (หน้า)	Alteration	บันทึก(ข้อ)	หน้า	2 <sup>nd</sup> Alteration	Final Text
836	<b>895</b>						<b>789</b>
837	896	<b>896</b> (89/137)	imp.	29(24)	89/132		<b>790</b>
838	897	<b>897</b> (89/137)	imp.	29(25)	89/132		<b>791</b>
839	<b>898</b>						<b>792</b>
840	<b>899</b>						<b>793</b>
841	900	<b>900</b> (89/138)	imp.	29(26)	89/132		<b>794</b>
842	901	<b>901</b> (89/138)	imp.	29(27)	89/132		<b>795</b>
843	902	<b>902</b> (89/138)	imp.	29(28)	89/132		<b>796</b>
<b>ลักษณะ ๑๕ ตัวแทน</b>							
<b>หมวด ๑ บทเบ็ดเสร็จทั่วไป</b>							
844	903		del.	30(01)	89/139		
844, 845		<b>903</b> (89/143)	ins.	30(01)	89/139		<b>797</b>
--	--	<b>903 bis.</b> (89/143)	ins.	30(02)	89/139		<b>798</b>
845	904		del.	30(03)	89/139		
846	905		del.	30(04)	89/139		
847	906		del.	30(05)	89/139		
848	907		del.	30(06)	89/139		
849	908		del.	30(07)	89/139		
850	909		del.	30(08)	89/139		
851	910	<b>910</b> (89/144)	imp.	30(09)	89/139		<b>799</b>
852	911		del.	30(10)	89/139		
853	912		del.	30(11)	89/139		
854	<b>913</b>						<b>800</b>
855	914	<b>914</b> (89/144)	imp.	30(12)	89/139		<b>801</b>
856	915	<b>915</b> (89/145)	imp.	30(13)	89/139		<b>802</b>
857	916	<b>916</b> (89/145)	imp.	30(14)	89/139		<b>803</b>
858	917	<b>917</b> (89/145)	imp.	30(15)	89/139		<b>804</b>
--	--	<b>917 bis.</b> (89/145)	ins.	30(16)	89/139		<b>805</b>
--	--	<b>917 ter.</b> (89/160)	ins.	32(01)	89/159		<b>806</b>
<b>หมวด ๒ หน้าที่และความรับผิดชอบของตัวแทนต่อตัวการ</b>							
859	918	<b>918</b> (89/146)	imp.	30(18)	89/140		<b>807</b>
		<b>918 bis.</b> (89/146)	ins.	30(19)	89/140		<b>808</b>
860, 861	919	<b>919</b> (89/147)	imp.	30(20)	89/140		<b>809</b>
861	920		del.	30(21)	89/140		
862	921		del.	30(22)	89/140		

Tracing of the Alterations to the Draft by the Department of Legislative Redaction (May – Nov. 1924)

--	R.13-2:V.86	R.13-5:V.89				R.13-4:V.88	
Draft 1919	Draft 1924	Altered Text (หน้า)	Alteration	บันทึก(ข้อ)	หน้า	2 <sup>nd</sup> Alteration	Final Text
862, 863	922	922 (89/147)	imp.	30(23)	89/140		
		<b>922</b> (89/150)	imp.	32(02)	89/159		<b>810</b>
864	<b>923</b>						<b>811</b>
859(II)	--	<b>923 bis.</b> (89/147)	ins.	30(24)	89/140		<b>812</b>
--	--	<b>923 ter.</b> (89/148)	ins.	30(24)	89/140		<b>813</b>
--	--	<b>923 quart.</b> (89/148)	ins.	30(24)	89/140		<b>814</b>
หมวด ๓ หน้าทีี่และความรับผิดชอบของตัวการต่อตัวแทน							
865	924		del.	30(26)	89/140		
866	925		del.	30(27)	89/140		
867	<b>926</b>						<b>815</b>
865, 866	--	926 bis. (89/148)	ins.	30(28)	89/140		
		<b>926 bis.</b> (89/160)	imp.	32(03)	89/159		<b>816</b>
868	927		del.	30(29)	89/140		
869	928		del.	30(30)	89/140		
869	--	<b>928</b> (89/149)	ins.	30(30)	89/140		<b>817</b>
870	<b>929</b>						<b>818</b>
871	930		del.	30(31)	89/141		
872	--	<b>930</b> (89/149)	ins.	30(31)	89/141		<b>819</b>
872	931		del.	30(31) bis.	89/141		
หมวด ๔ ความรับผิดชอบของตัวการและตัวแทนต่อบุคคลภายนอก							
873	932	<b>932</b> (89/149)	imp.	30(32)	89/141		<b>820</b>
874	933	<b>933</b> (89/150)	imp.	30(33)	89/141		<b>821</b>
875	934		del.	30(34)	89/141		
875	--	<b>934</b> (89/150)	ins.	30(34)	89/141		<b>822</b>
876, 877	935	<b>935</b> (89/150)	imp.	30(35)	89/141		<b>823</b>
--	--	<b>935 bis.</b> (89/165)	ins.	33(01)	89/163		<b>824</b>
877	936		del.	30(36)	89/141		
878	<b>937</b>						<b>825</b>
879	938		del.	30(37)	89/141		
หมวด ๕ ความระงับสิ้นไปแห่งสัญญาตัวแทน							
880, 881	939	<b>939</b> (89/151)	imp.	30(38)	89/141		<b>826</b>
881	940		del.	30(39)	89/141		
882	941	<b>941</b> (89/151)	imp.	30(40)	89/141		<b>827</b>
882(S2)	942		del.	30(41)	89/141		
883	943	<b>943</b> (89/152)	imp.	30(42)	89/141		<b>828</b>

Tracing of the Alterations to the Draft by the Department of Legislative Redaction (May – Nov. 1924)

--	R.13-2:V.86	R.13-5:V.89				R.13-4:V.88	
Draft 1919	Draft 1924	Altered Text (หน้า)	Alteration	บันทึก(ข้อ)	หน้า	2 <sup>nd</sup> Alteration	Final Text
884	944	<b>944</b> (89/152)	imp.	30(43)	89/141		<b>829</b>
885	945		del.	30(44)	89/141		
885, 886	--	<b>945</b> (89/152)	ins.	30(44)	89/141		<b>830</b>
886	946		del.	30(45)	89/141		
887	947		del.	30(46)	89/141		
887	--	<b>947</b> (89/153)	ins.	30(46)	89/141		<b>831</b>
(888)							
889	948	<b>948</b> (89/153)	imp.	30(47)	89/142		<b>832</b>
890	949		del.	30(49)	89/142		
891	950		del.	30(50)	89/142		
892	951		del.	30(51)	89/142		
893	952		del.	30(52)	89/142		
894	953		del.	30(53)	89/142		
895	954		del.	30(54)	89/142		
896	955		del.	30(55)	89/142		
897	956		del.	31(02)	89/154		
<b>หมวด ๖ ตัวแทนค้าต่าง</b>							
897	--	<b>956</b> (89/155)	ins.	31(02)	89/154		<b>833</b>
--	--	<b>956 a.</b> (89/155)	ins.	31(03)	89/154		<b>834</b>
--	--	<b>956 b.</b> (89/155)	ins.	31(03)	89/154		<b>835</b>
--	--	<b>956 c.</b> (89/155)	ins.	31(03)	89/154		<b>836</b>
--	--	<b>956 d.</b> (89/156)	ins.	31(03)	89/154		<b>837</b>
--	--	<b>956 e.</b> (89/156)	ins.	31(03)	89/154		<b>838</b>
--	--	<b>956 f.</b> (89/156)	ins.	31(03)	89/154		<b>839</b>
--	--	<b>956 g.</b> (89/157)	ins.	31(03)	89/154		<b>840</b>
--	--	<b>956 h.</b> (89/157)	ins.	31(03)	89/154		<b>841</b>
--	--	<b>956 i.</b> (89/157)	ins.	31(03)	89/154		<b>842</b>
--	--	<b>956 j.</b> (89/157)	ins.	31(03)	89/154		<b>843</b>
--	--	<b>956 k.</b> (89/158)	ins.	31(03)	89/154		<b>844</b>
<b>ลักษณะ ๑๖ นายหน้า</b>							
898, 903	957	<b>957</b> (89/161)	imp.	32(04)	89/159		<b>845</b>
899	958		del.	32(05)	89/159		
900	959	<b>959</b> (89/161)	imp.	32(06)	89/159		<b>846</b>
901	960		del.	32(07)	89/159		
902	<b>961</b>						<b>847</b>

Tracing of the Alterations to the Draft by the Department of Legislative Redaction (May – Nov. 1924)

--	R.13-2:V.86	R.13-5:V.89				R.13-4:V.88	
Draft 1919	Draft 1924	Altered Text (หน้า)	Alteration	บันทึก(ข้อ)	หน้า	2 <sup>nd</sup> Alteration	Final Text
903	962		del.	32(08)	89/159		
904	963	<b>963</b> (89/162)	imp.	32(09)	89/159		<b>848</b>
905	964		del.	32(10)	89/159		
905	--	<b>964</b> (89/162)	ins.	32(10)	89/159		<b>849</b>
906	965		del.	32(11)	89/159		
<b>ลักษณะ ๑๗ ประนีประนอมยอมความ</b>							
907	966	<b>966</b> (89/165)	imp.	33(02)	89/163		<b>850</b>
908	<b>967</b>						<b>851</b>
909	<b>968</b>						<b>852</b>
910	969		del.	33(03)	89/163		
911	970		del.	33(04)	89/163		
912	971		del.	33(05)	89/163		
<b>ลักษณะ ๑๘ การพินันและขึ้นต่อ</b>							
913	972		del.	33(06)	89/163		
--	--	<b>972</b> (89/165)	ins.	33(06)	89/163		<b>853</b>
--	--	<b>972 bis.</b> (89/170)	Ins.	34(01)	89/169		<b>854</b>
914	973		del.	33(07)	89/163		
--	--	<b>973</b> (89/170)	ins.	34(02)	89/169		
		del. 973(II)	imp.	37(01)	89/186		<b>855</b>
915	974		res.	33(08)	89/163		
			del.	34(03)	89/169		
<b>ลักษณะ ๑๙ บัญชีเดินสะพัด</b>							
916	975	<b>975</b> (89/166)	imp.	33(09)	89/163		<b>856</b>
917	976		del.	33(10)	89/163		
918	<b>977</b>						<b>857</b>
919	978		del.	33(11)	89/163		
920	979		del.	33(12)	89/163		
--	--	<b>979</b> (89/166)	ins.	33(12)	89/163		<b>858</b>
921	<b>980</b>						<b>859</b>
922	981		del.	33(13)	89/163		
923	982		del.	33(14)	89/163		
924	<b>983</b>						<b>860</b>
<b>ลักษณะ ๒๐ ประกันภัย</b>							
<b>หมวด ๑ บทเบ็ดเสร็จทั่วไป</b>							
925	984	<b>984</b> (89/167)	imp.	33(15)	89/163		<b>861</b>

Tracing of the Alterations to the Draft by the Department of Legislative Redaction (May – Nov. 1924)

--	R.13-2:V.86	R.13-5:V.89				R.13-4:V.88	
Draft 1919	Draft 1924	Altered Text (หน้า)	Alteration	บันทึก(ข้อ)	หน้า	2 <sup>nd</sup> Alteration	Final Text
926	<b>985</b>						862
--	986	<b>986</b> (89/167)	imp.	33(16)	89/163		863
947	<b>987</b>						864
944(l)	<b>988</b>						865
945	<b>989</b>						866
927	990		del.	33(17)	89/164		
--	991	<b>991</b> (89/167)	imp.	33(18)	89/164		867
--	992	<b>992</b> (89/168)	imp.	33(19)	89/164		868
หมวด ๒ ประกันวินาศภัย							
ส่วนที่ ๑ บทเบ็ดเสร็จทั่วไป							
--	<b>993</b>						869
928	<b>994</b>						870
929	<b>995</b>						871
--	<b>996</b>						872
--	<b>997</b>						873
--	998	<b>998</b> (89/170)	imp.	34(04)	89/169		874
930	<b>999</b>						875
--	<b>1000</b>						876
931, 932	<b>1001</b>						877
934	<b>1002</b>						878
936	<b>1003</b>						879
--	<del>1004</del>		del.	34(05)	89/169		
935	<b>1005</b>						880
937	<b>1006</b>						881
938	1007	<b>1007</b> (89/171)	imp.	34(06)	89/169		882
ส่วนที่ ๒ วิธีเฉพาะการประกันภัยในการรับขน							
933	<b>1008</b>						883
--	<b>1009</b>						884
--	<b>1010</b>						885
--	<b>1011</b>						886
ส่วนที่ ๓ ประกันภัยค้ำจุน							
--	<b>1012</b>						887
--	<b>1013</b>						888
หมวด ๓ ประกันชีวิต							
939	<b>1014</b>						889

Tracing of the Alterations to the Draft by the Department of Legislative Redaction (May – Nov. 1924)

--	R.13-2:V.86	R.13-5:V.89				R.13-4:V.88	
Draft 1919	Draft 1924	Altered Text (หน้า)	Alteration	บันทึก(ข้อ)	หน้า	2 <sup>nd</sup> Alteration	Final Text
(940)							
941	<b>1015</b>						<b>890</b>
(942)							
943	<b>1016</b>						<b>891</b>
944(II)	<b>1017</b>						<b>892</b>
946	<b>1018</b>						<b>893</b>
948	<b>1019</b>						<b>894</b>
949	<b>1020</b>						<b>895</b>
950	<b>1021</b>						<b>896</b>
951	1022	<b>1022</b> (89/171)	imp.	34(07)	89/169		<b>897</b>

*This work will be continued.*